

## SCHEDE DI DATI DI SICUREZZA

**1 Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa**

Nome del Prodotto: AQUATUFF  
 Foglio numero: 607826 9. 0. 8  
 Utilizzazione della sostanza/preparato: Prodotto per Pulizia  
 Codice del Prodotto: 607826 (25 liter), 607827 (210 liter)  
 Field 1: Wilhelmsen Ships Service AS  
 Field 2: Strandveien 20, N1324 Lysaker, Norway, Tel:(+47) 67 58 45 50  
 Nome del fornitore: Wilhelmsen Ships Service AS  
 Indirizzo del fornitore: Willem Barentszstraat 50  
 3165AB Rotterdam  
 The Netherlands  
 Telefono: +31 10 4877 777  
 Fax: +31 10 4877 888  
 Responsabile: Patrick Rijdsdijk, Product HSE Manager, Tel.:+31 6 349 440 35  
 Email: Patrick.Rijdsdijk@Wilhelmsen.com  
 Telefono d'Emergenza: **\*\*ONLY TO BE USED IN CASE OF AN INCIDENT\*\***  
 NCEC: +44 1865 407333, CHEMTREC (800) 424 9300  
 American Chemistry Council +1 703 527 3887,  
 Greece +30 210 7793777

**2 Indicazione dei pericoli**

Corrosivo

- Odore: Inodore
- Aspetto: Liquido, arancione, solubile nell'acqua
- Contatto con gli occhi: Può causare danni agli occhi
- Contatto con la pelle: Il contatto prolungato con la pelle o gli occhi può provocare ustioni di natura chimica
- Inalazione: L'inalazione può causare severe irritazioni e , in relazione all'esposizione, bruciature chimiche.
- Ingestione: Nessuna informazione disponibile ma va considerato nocivo, L'ingestione di quantità significative potrebbe causare danni alle mucose

## Classificazione della sostanza o miscela

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.

## Rischio

- Provoca ustioni (R34)

## Sicurezza

- In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico (S26)
- Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia (S36/37/39)
- In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta (S45)

**3 Composizione/informazione sugli ingredienti**

Nome chimico	Concentrazione	CAS No.	EC No.	Rischio*	Simbolo
Fatty alcohol ethoxylate	1-5	34398-01-1	500-084-3	22, 41	Xi

---

### 3 Composizione/informazione sugli ingredienti (....)

idrossido di potassio	1-5	1310-58-3	215-181-3	22, 35	C
metasilicato di disodio	1-5	6834-92-0	229-912-9	34, 37	C
Alkylglucoside	1-5	161074-93-7	500-529-1	41	Xi
2-(2-butossietossi)etanolo	1-5	112-34-5	203-961-6	36	Xi

\*Vedere Sezione 16

---

### 4 Interventi di pronto soccorso

Contatto con la pelle

- Togliere immediatamente gli abiti contaminati ed inzuppare l'area interessata della pelle con acqua abbondante. Lavare quindi con acqua e sapone
- In caso di dubbi o se i sintomi persistono, consultare un medico
- Gli abiti contaminati devono essere lavati prima del riuso

Contatto con gli occhi

- Se la sostanza è entrata negli occhi, lavare immediatamente con acqua abbondante per almeno 15 minuti
- Ottenere l'aiuto immediato del medico
- Continuare a lavare con acqua fino a che arriva l'aiuto del medico

Ingestione

- Non provocare mai il vomito in una persona incosciente o darle da bere dei liquidi
- Non indurre il vomito
- Dare acqua abbondante da bere
- Ottenere l'aiuto immediato del medico

Inalazione

- Improbabile che si verifichi l'inalazione
- Portare il paziente all'aria fresca
- Ottenere le cure del medico se si verificano effetti nocivi

Generalità

- In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta (S45))
- 

### 5 Misure antincendio

- Non combustibile
  - Il fumo prodotto da incendi è irritante
  - Non infiammabile. In caso di incendio usare mezzi d'estinzione adatti alle condizioni circostanti
- 

### 6 Misure in caso di dispersione accidentale

Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

- Indossare abiti di protezione come indicato alla Sezione 8.

Precauzione ambientale

- Non immettere sostanze rovesciate in impianti pubblici di

Azioni immediate

- Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale (S57)

Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

- Assorbire la sostanza rovesciata con materiale inerte e rimuovere servendosi di un badile
- Inondare l'area della perdita con una quantità abbondante di acqua

Precauzioni speciali

- Indossare abiti di protezione come indicato alla Sezione 8.
-

## 7 Manipolazione e immagazzinamento

Precauzioni per la manipolazione sicura

- Si devono osservare le normali precauzioni per la manipolazione di sostanze chimiche
- Evitare il contatto con pelle & occhi (S24/25)
- Vedere Sezione 8
- Si devono avere disponibili bicchierini per il lavaggio degli occhi

Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato (S3/9/49)
- 

## 8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Parametri di controllo

- TLV (TWA) 2 mg/m<sup>3</sup> (Potassium hydroxide)

Controllo dell'esposizione

- Non si richiede ventilazione speciale a meno che il prodotto non venga usato in forma nebulizzata

Controllo dell'esposizione professionale

- Indossare abiti di protezione adatti, inclusa la protezione degli occhi/della faccia e guanti (si raccomandano plastica o gomma)
- Non si richiede alcuna maschera respiratoria a meno che il soggetto non sia a contatto con la nebbia della sostanza



Guanti



Indumenti



Occhiali



Vietato fumare

---

## 9 Proprietà fisiche e chimiche

- Odore: Inodore
  - Aspetto: Liquido, arancione, solubile nell'acqua
  - pH 13 - 14 a 100 % di concentrazione, pH 10 - 11 a 0.1 % di concentrazione
  - Punto di ebollizione da >100 °C a 760 mm Hg
  - Pressione di vapore - sconosciuta
  - Punto di congelamento da <0 gradi C a 760 mm Hg
  - Completamente solubile in acqua
  - Densità relativa (acqua=1) 1.05
  - Non combustibile
- 

## 10 Stabilità e reattività

- Questo articolo è considerato stabile in normali condizioni
  - Evitare surriscaldamento, Tenere lontano da gelo
  - Vedere Sezione 5
- 

## 11 Informazioni tossicologiche

Informazioni sugli effetti tossicologici

- Non c'è alcun dato sperimentale

Inalazione

- Può causare danni all'apparato respiratorio

Contatto con la pelle

- Provoca ustioni (R34)

Contatto con gli occhi

- Provoca gravi ustioni (R35)
-

## 11 Informazioni tossicologiche (....)

### Ingestione

- L'ingestione di quantità significative potrebbe causare danni alle mucose

### Cancerogenicità

- Nessuna prova di effetti cancerogeni

## 12 Informazioni ecologiche

### Ecotossicità

- Aquatuff è stato esaminato durante l'ottava sessione dell'IMO Working Group sulla valutazione e sicurezza dei rischi di inquinamento da prodotti chimici tenutasi a Londra dal quattro all'otto di Novembre 2002 .
- Il prodotto è stato riscontrato conforme ai requisiti del paragrafo 1,8,2 del P&A standard ed è stato incluso nel MEPC,2/Circ.8

### Persistenza e degradabilità

- I suoi ingredienti principali si dissolveranno e disgregheranno rapidamente nell'acqua o saranno prontamente biodegradati.

### Potenziale do bioaccumulo

- Il bioaccumulo dei componenti di questo prodotto è insignificante.

### Mobilità nel suolo

- Completamente solubile in acqua

### Altri effetti avversi

- Non sono previsti problemi ambientali se il prodotto viene impiegato/ maneggiato correttamente. Nell'impiego per cui il prodotto è stato concepito, non verrà immesso nell'ambiente.

## 13 Osservazioni sullo smaltimento

### Metodi di trattamento dei rifiuti

- Smaltire questo materiale e relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali autorizzati
- I rifiuti devono essere trattati secondo le leggi locali, statali o nazionali

### Classificazione

- Questo materiale e/o il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pricolosi
- Classe di rifiuto UE: 06.02

## 14 Informazioni sul trasporto



Corrosivo

Corretto Nome Di Spedizione: Caustic alkali liquid, n.o.s. (potassium hydroxide solution)

### Strada/Ferrovia (ADR/RID)

Corretto Nome Di Spedizione:	Caustic alkali liquid, n.o.s. (potassium hydroxide solution)
ADR UN No.:	1719 ADR Classe di Rischio: 8
ADR Gruppo di Imballaggio:	Rischio secondario ADR:
Punto di infiammabilità ADR:	

### Mare (IMDG)

Corretto Nome Di Spedizione:	Caustic alkali liquid, n.o.s. (potassium hydroxide solution)
IMDG UN No.:	1719 IMDG Classe di Rischio: 8
IMDG Gruppo di Imballaggio:	III IMDG EmS: F-A, S-B
Rischio secondario IMDG:	N/A Punto di infiammabilità IMDG: N/A

## 14 Informazioni sul trasporto (....)

### Aerea (ICAO/IATA)

Corretto Nome Di Spedizione:	Caustic alkali liquid, n.o.s. (potassium hydroxide solution)		
ICAO UN No.:	1719	ICAO Classe di Rischio:	8
ICAO Gruppo di Imballaggio:	III	Rischio secondario ICAO:	N/A
Punto di infiammabilità ICAO:	N/A		

### DOT / CFR (US Department of Transportation)

DOT Proper Shipping Name:	Caustic alkali liquid, n.o.s. (potassium hydroxide solution)		
Materiale pericoloso:	idrossido di potassio		
Classe pericolo:	8	Numero identificazione:	UN 1719
Quantità notificabili (RQ) del prodotto (libbre):	N/A	Rischio secondario DOT:	N/A
DOT Flashpoint:	N/A		

### Precauzioni speciali per gli utilizzatori

- Vietato sugli aerei per il trasporto di persone

## 15 Informazioni sulla normativa

### Classificazione ed etichettatura

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.
- Questa Scheda di Dati di Sicurezza è fornita in conformità alla Direttiva sulle sostanze pericolose (67/548/CEE)

### Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

- This Safety Data Sheet has been prepared in accordance with article 31 and annex II in REACH and Directive 453/2010/EU.
- Informazioni sulla composizione in accordo con la Regolamentazione (EC) No 648/2004 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 31 Marzo 2004 sui detersivi:
 

- Surfattanti Non ionici	5-15	%
- Surfattanti anfoterici	<5	%
- D-Limonene	0.001	%

## 16 Altre informazioni

Testo dei codici R e S utilizzati nella presente scheda tecnica: R22: Nocivo per ingestione; R34: Provoca ustioni; R35: Provoca gravi ustioni; R36: Irritante per gli occhi; R37: Irritante per le vie respiratorie; R41: Rischio di gravi lesioni oculari.

Le informazioni fornite sul prodotto in questa Scheda di Dati di Sicurezza sono state raccolte in base alle conoscenze dei singoli componenti

I dati qui indicati si basano su conoscenze ed esperienza attuali. Questa Scheda di Dati di Sicurezza descrive il prodotto in termini di requisiti di sicurezza e non costituisce una garanzia relativamente alle proprietà dei prodotti

I dati qui indicati sono validi solo se i prodotti vengono usati per l'applicazione/le applicazioni appropriata/e. Il prodotto non viene venduto come adatto per altre applicazioni - tale uso potrebbe causare rischi non menzionati in questa scheda. Non usare per altre applicazioni senza consultare il produttore.